



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Room 100,
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6
Bid Fax: (204) 983-0338

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Western Region
Room 100
167 Lombard Ave.
Winnipeg
Manitoba
R3B 0T6

Title - Sujet Séché au Séchoir de Bois de Chauffage	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P404-150697/B	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 5P404-150697	Date 2016-04-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$WPG-113-9839	
File No. - N° de dossier WPG-5-38262 (113)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-04-29	Time Zone Fuseau horaire Central Daylight Saving Time CDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Chubey, Karen	Buyer Id - Id de l'acheteur wpg113
Telephone No. - N° de téléphone (204) 291-5928 ()	FAX No. - N° de FAX (204) 983-7796
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

BOIS À BRÛLER SÉCHÉ AU SÉCHOIR

La modification n° 001 vise à répondre à des questions et à modifier l'appel d'offres, comme suit :

La modification n° 001 vise à répondre aux questions suivantes :

QUESTION 1 : Veuillez préciser si le parc peut décharger le bois une fois sur place et quel type d'emballage est requis. Par exemple, le bois peut-il être versé sur le sol ou doit-il être contenu dans des palettes?

RÉPONSE 1 : Le bois doit être livré à l'intérieur de palettes dans un emballage moulant, conformément à l'Énoncé des besoins. Le parc national du Mont-Riding fournira un opérateur de lève-palettes qui retirera les palettes de l'arrière du véhicule de livraison à chaque date de livraison précisée. Le fournisseur doit s'assurer que le conducteur dispose les palettes de manière à ce que l'opérateur du lève-palettes puisse les retirer de l'arrière du véhicule. L'opérateur du lève-palettes se chargera d'enlever les palettes du véhicule et de les placer dans la cour à bois.

QUESTION 2 : Pourquoi demandez-vous le poids des fagots de bois? Il semble que vous cherchiez à obtenir du bois séché au séchoir en fonction du poids plutôt qu'en fonction du pourcentage d'humidité.

RÉPONSE 2 : Parcs Canada exige des détails sur le poids des fagots pour pouvoir réglementer la taille de chaque fagot livré à des fins de brûlage dans les foyers pour feux de camp. Voir la modification 2 au sujet de l'humidité.

QUESTION 3 : L'appel d'offres prévoit le versement d'un paiement forfaitaire unique. Est-il possible de convertir le paiement unique en versements multiples exigibles 30 jours après la date de chaque livraison?

RÉPONSE 3 : L'appel d'offres a été modifié de manière à prévoir des paiements multiples (voir la modification ci-dessous).

La modification n° 001 vise à modifier ce qui suit :

MODIFICATION 1 : Voir l'annexe A (Description des travaux – Spécifications du bois à brûler)

INSÉRER : Tout le bois doit pouvoir être brûlé dans les foyers des campings.

MODIFICATION 2 : Voir l'annexe C (Critères d'évaluation techniques obligatoires)

SUPPRIMER : Tout le bois doit être séché au séchoir et certifié exempt de ravageurs.

INSÉRER : Tout le bois doit être séché au séchoir, pouvoir être brûlé dans les foyers des campings et être certifié exempt de ravageurs.

MODIFICATION 3 : Article 6.7.3

SUPPRIMER

6.7.3 Paiement unique

Clause du Guide des CUA [H1000C](#) (2008-05-12) – Paiement unique

INSÉRER

6.7.3 Paiements multiples

Clause du Guide des CUA [H1001C](#) (2008-05-12) – Paiements multiples

LES AUTRES MODALITÉS RESTENT INCHANGÉES.